



colours



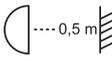
EAN: 3663602760542
AP52BCR53S

Tioga

V11217

- Toutes les installations doivent être effectuées par une personne compétente conformément aux réglementations sur les branchements électriques IEE (NF C 15 100).
 - Pour la méthode d'installation, veuillez vous référer à la section Installation.
 - Des dispositifs de déconnexion doivent être incorporés dans le câblage fixe conformément aux réglementations relatives au câblage.
 - Cet appareil peut être utilisé par un enfant de 8 ans ou plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec un manque d'expérience ou de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou si des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité leur ont été données et qu'ils ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
 - Le ventilateur de plafond doit être installé dans des pièces où les lames sont situées à plus de 2,3 mètres (7' 6 1/2») du sol ; veuillez laisser une distance de 500 mm (19 3/4») entre les extrémités des lames et les murs ou les meubles.
- Les consignes suivantes visent à assurer votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant de procéder à l'installation et les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
 - Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
 - Retirez le produit de l'emballage.
 - Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit.
 - Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé à l'intérieur et ne convient pas aux endroits qui présentent une humidité constante telles que dans les salles de bains.
 - Reportez-vous systématiquement au schéma d'installation.
 - Lors du perçage, veillez à n'endommager aucun tuyau ou câble électrique.
 - IMPORTANT : le ou les points de fixation choisis doivent pouvoir supporter le poids total du ventilateur de plafond.
 - Les moyens de fixation au plafond, comme les crochets et autres dispositifs, doivent être fixés avec une force suffisante pour résister à 4 fois le poids du ventilateur de plafond.
 - Le montage du système de suspension et le remplacement des pièces du dispositif de sécurité du système de suspension doivent être effectués par des personnes dûment qualifiées.
 - Schéma de câblage à titre de référence uniquement. Toujours se référer au domino pour le câblage. Assurez-vous que tous les branchements électriques soient fermes et qu'aucune longueur de fil lâche ne demeure à l'extérieur du branchement.
 - Ne placez ni n'accrochez jamais d'objet sur ce produit.
 - N'utilisez jamais les câbles d'alimentation pour supporter le poids du produit.
 - Peut seulement être installé en dehors du volume d'accessibilité au toucher
 - AVERTISSEMENT : si vous constatez des mouvements oscillants inhabituels, cessez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et contactez des personnes dûment qualifiées.
 - En cas de doutes concernant le montage ou l'utilisation de ce produit, consultez un électricien professionnel.
 - Toujours débrancher le produit au secteur au moins 10 minutes avant toute opération de maintenance ou de réglage, afin de s'assurer de son refroidissement.

FR

Tension d'alimentation :	220-240 V~, 50 Hz
Type d'ampoule :	3 x Max. 50 W, GU10 (Vérifiez au préalable les dimensions de l'ampoule par rapport à l'espace disponible)
	Conforme à toutes les exigences des directives européennes.
	Produit de classe I, doit être branché à la terre
	Pour utilisation à l'intérieur uniquement
	Distance minimale des objets éclairés (0,5 mètres)
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.
	Luminaire destiné à être utilisé uniquement avec des lampes tungstène halogène autoprotégées avec écran de protection.
Puissance :	60W
Puissance en veille :	0W
Vitesse de rotation :	160tr/min
Niveau sonore :	48.9 dB(A)
Poids :	6.8 kg
xxWyy	xx-année ; yy-semaine de l'année

Fabricant : Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

Distributeur : Castorama France C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr
BRICO DÉPÔT 30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge France
www.bricodepot.com

Chez Colours, nous apportons une attention toute particulière dans le choix de matériaux de haute qualité et utilisons des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits design et durable. C'est pourquoi nous vous proposons une garantie de 2 ans contre les

défauts de fabrication sur ce produit.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date d'achat, dans le cadre d'un usage ménager normal, non professionnel. La garantie ne peut s'appliquer que sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme à la destination du produit et sous réserve d'une installation et d'un entretien conformes aux règles de l'art et aux informations du manuel d'utilisation. Ce produit devra avoir été installé de telle sorte qu'il puisse être retiré ultérieurement sans détérioration. Cette garantie contractuelle ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par l'usure naturelle des pièces, les intempéries, les inondations, les dégagements de chaleur, le gel, les dommages causés par la qualité de l'eau (calcaire, agressivité, corrosion, ...), par la présence de corps étrangers véhiculés ou non par l'eau (sable, limailles, ...) ou le manque d'aération de la pièce et les dommages qui pourraient être la conséquence d'un usage inapproprié, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident ou d'un entretien defectueux ou non conforme aux règles de l'art ou aux informations du manuel d'utilisation. Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires et/ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification du produit. La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas, les frais annexes (déplacement, main d'œuvre) et les dommages directs et indirects. Indépendamment de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L. 217-12 et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil.

Article L217-4 du code de la consommation : Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du code de la consommation : Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

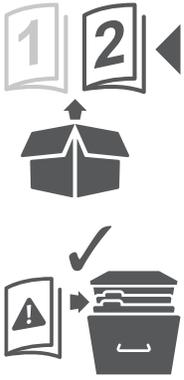
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du code de la consommation : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

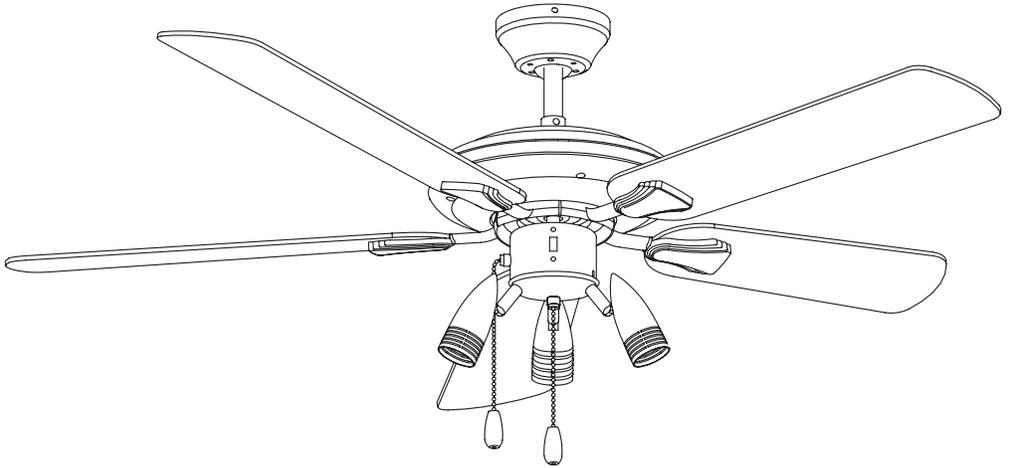
Article L217-16 du code de la consommation : Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du code civil : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 alinéa 1er du code civil : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. Ceci n'affecte pas vos droits légaux. Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.



colours



EAN: 3663602760542
AP52BCR53S

Tioga

V11217



EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL WAŻNE - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

DE WICHTIG - Lesen Sie vor Gebrauch die separaten Sicherheitshinweise.

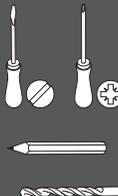
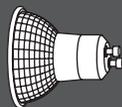
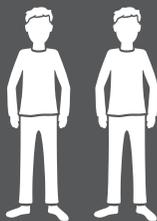
RUS ВАЖНО - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

ES IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

TR ÖNEMLİ - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.



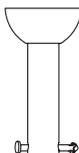
A



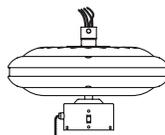
2 x M5



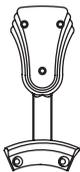
[01] x 1



[02] x 1



[03] x 1



[04] x 5



[05] x 5



[06] x 1



[A] x 2
Ø5 mm



[B] x 2
Ø5 x 50 mm



[C] x 1



[D] x 16
Ø5



[E] x 16
M5 x 8 mm



[F] x 1
Ø6



[G] x 1
M6 x 10 mm



[H] x 2
15 x 22,5 mm



[I] x 2
15 x 22,5 mm



EN Installation

DE Installation

ES Instalación

FR Installation

RUS Установка

PT Instalação

PL Instalacja

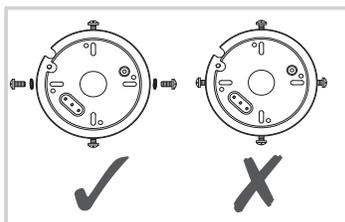
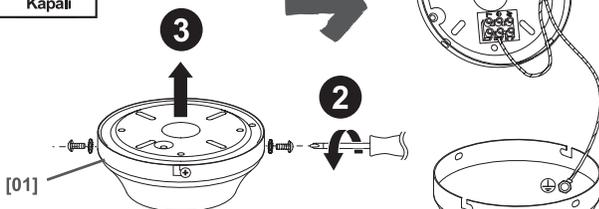
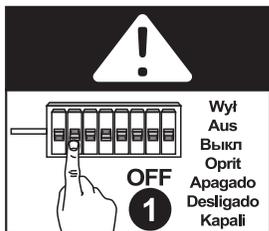
RO Instalare

TR Montaj

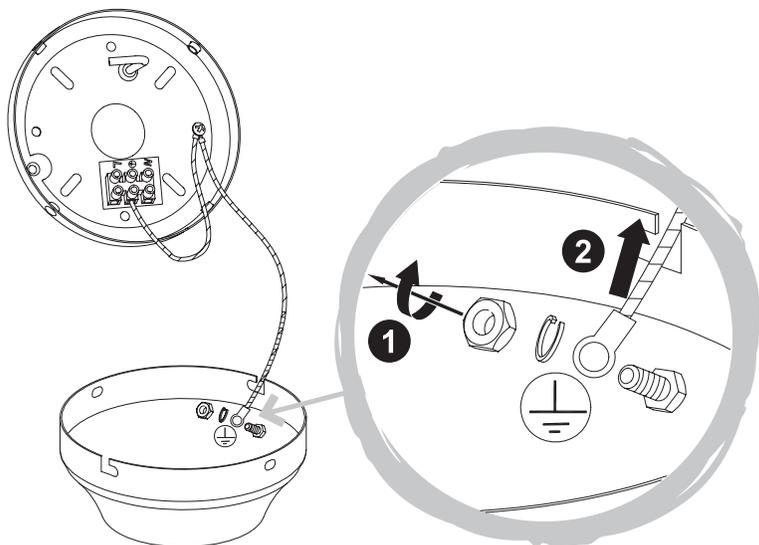
01



[01] x 1



02



A



x 2
M5

B



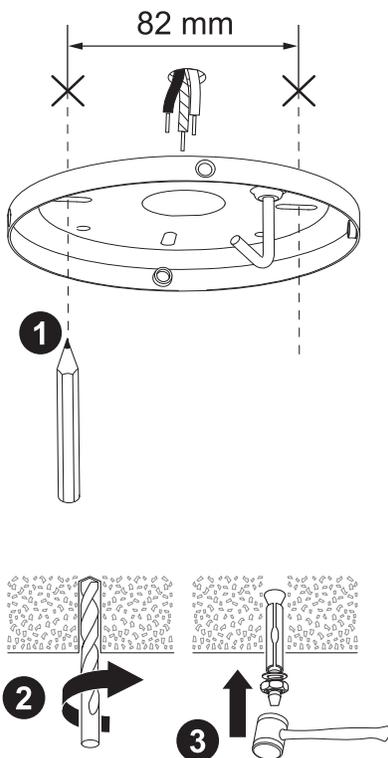
[A] x 2



[B] x 2

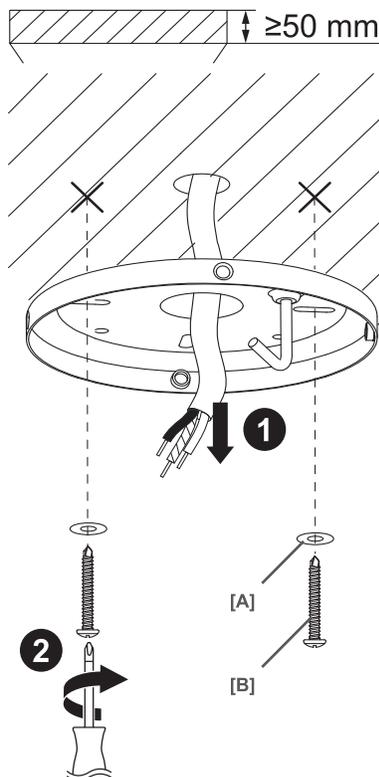
A

- EN Concrete ceiling
- FR Plafond en béton
- PL Sufit betonowy
- DE Betondecke
- RUS Бетонный потолок
- RO Tavan din ciment
- ES Techos de hormigón
- PT Teto em betão
- TR Beton tavan



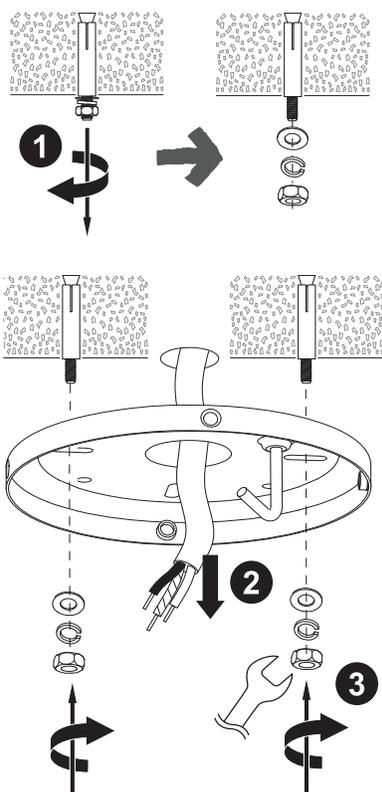
B

- EN Wooden ceiling
- FR Plafond en bois
- PL Sufit drewniany
- DE Holzdecke
- RUS Деревянный потолок
- RO Tavan din lemn
- ES Techos de madera
- PT Teto em madeira
- TR Ahşap tavan



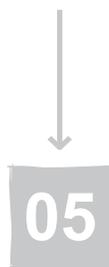
A

- EN Concrete ceiling
- FR Plafond en béton
- PL Sufit betonowy
- DE Betondecke
- RUS Бетонный потолок
- RO Tavan din ciment
- ES Techos de hormigón
- PT Teto em betão
- TR Beton tavan

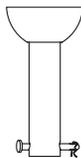


B

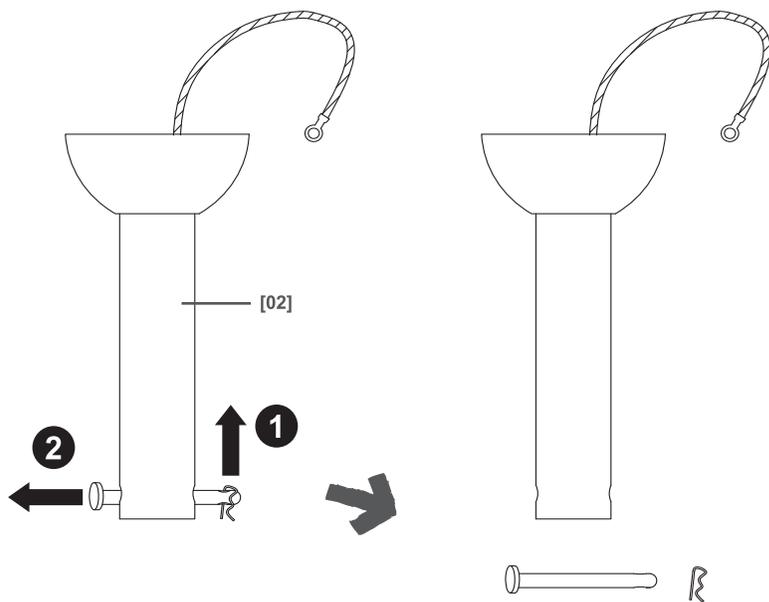
- EN Wooden ceiling
- FR Plafond en bois
- PL Sufit drewniany
- DE Holzdecke
- RUS Деревянный потолок
- RO Tavan din lemn
- ES Techos de madera
- PT Teto em madeira
- TR Ahşap tavan



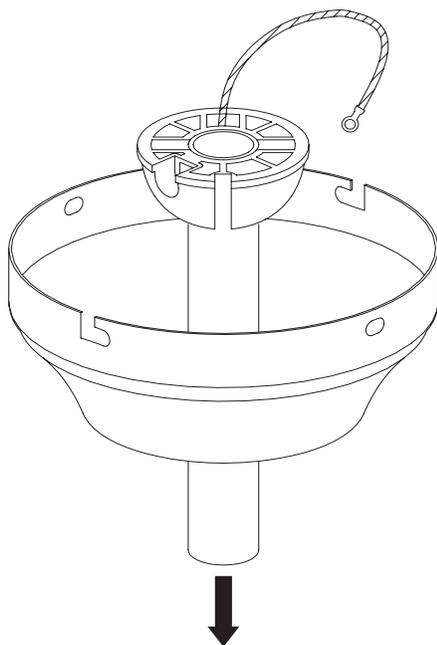
05



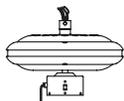
[02] x 1



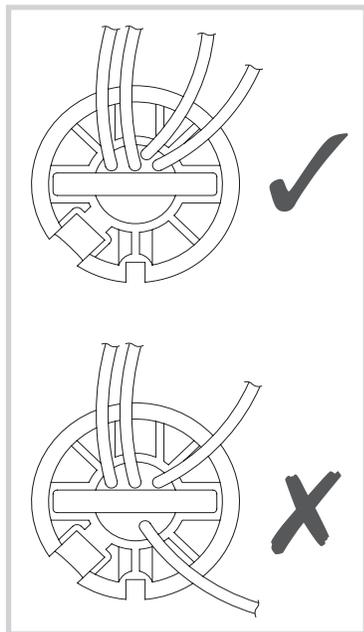
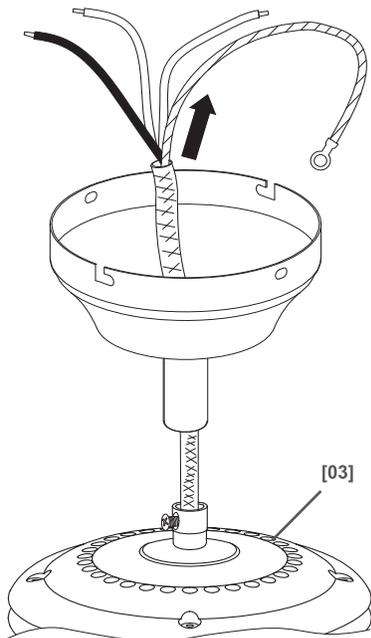
06



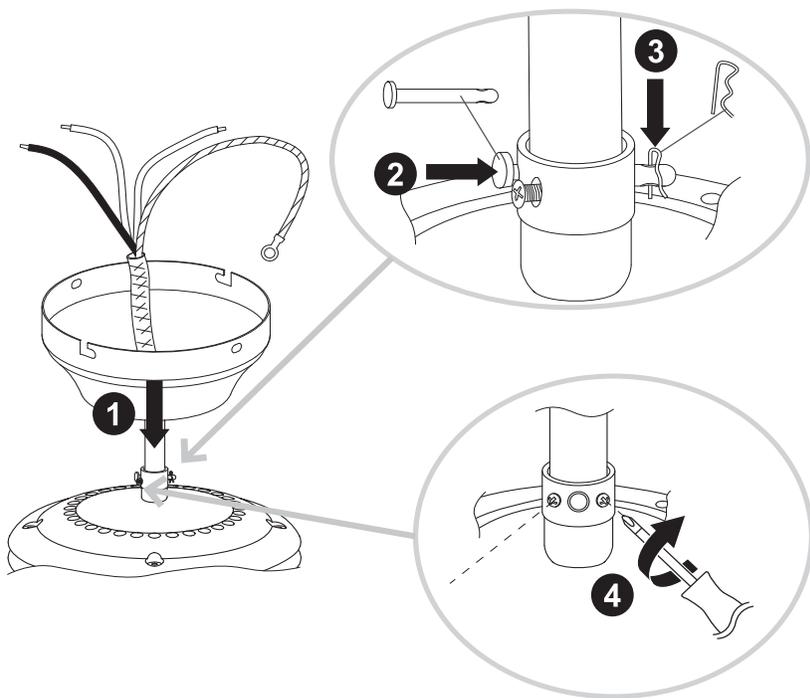
07

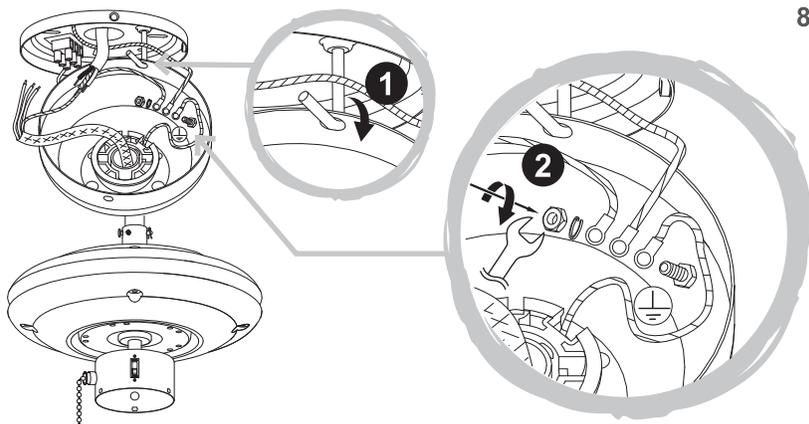


[03] x 1

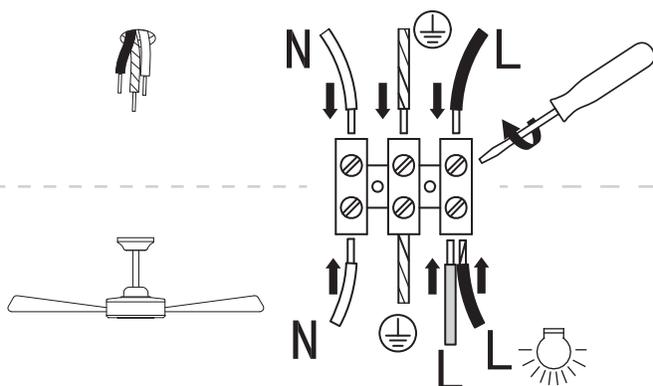


08

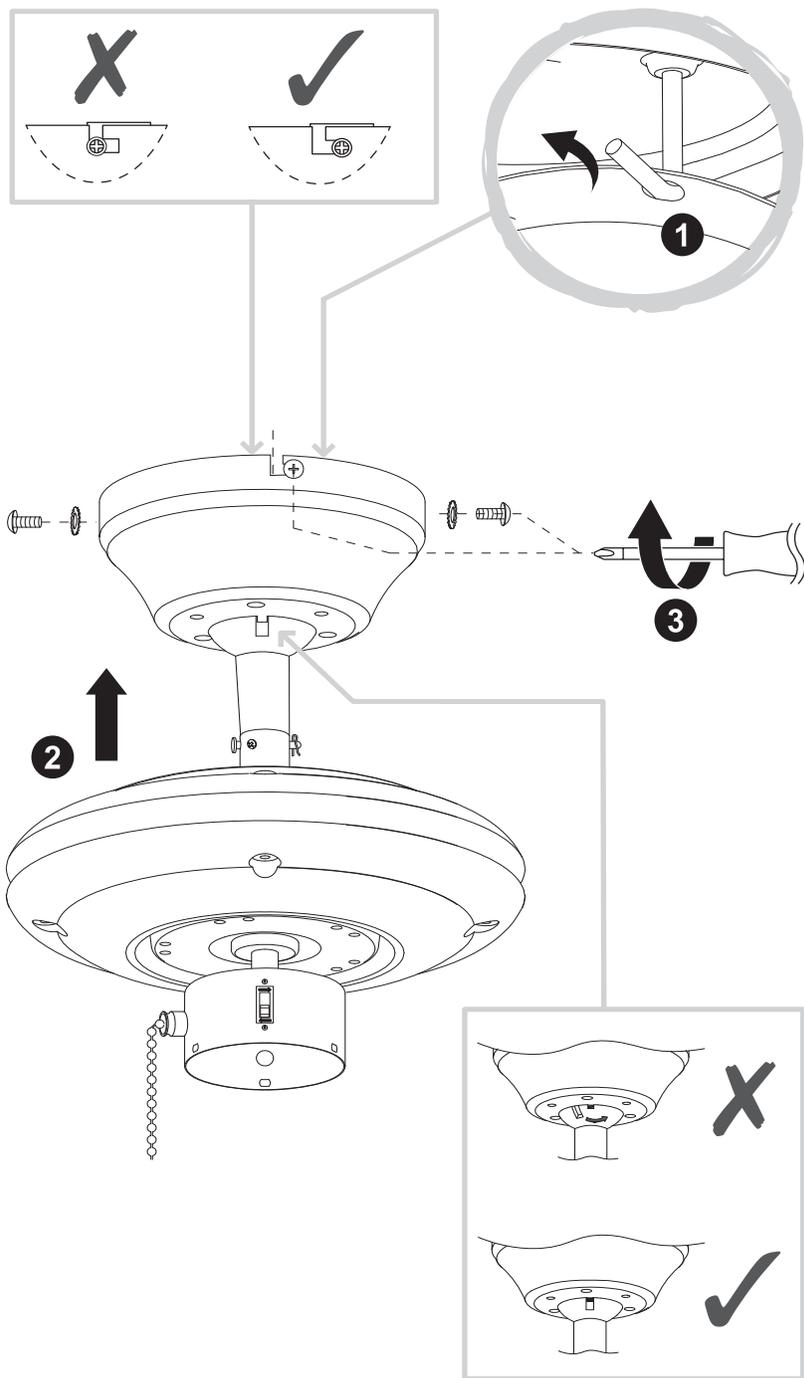




EN L = Brown or Red N = Blue or Black ⏏ = Green / Yellow	FR L = Marron ou Rouge N = Bleu ⏏ = Vert/Jaune	PL L = Brązowy lub Czerwony N = Niebieski ⏏ = Żółto-Zielony
DE L = Braun oder Rot N = Blau ⏏ = Grün / Gelb	RUS L = Коричневый или красный N = Синий ⏏ = Желтый / Зеленый	RO L = Maro sau rosu N = Albastru ⏏ = Verde / Galben
ES L = Marrón o Rojo o Negro N = Azul ⏏ = Amarillo / Verde	PT L = Castanho ou Vermelho N = Azul ⏏ = Verde / Amarelo	TR L = Kahverengi N = Mavi ⏏ = Sarı-Yeşil



EN L = Brown L = Black N = Blue	FR L = Marron L = Noir N = Bleu	PL L = Brązowy L = Czarny N = Niebieski
DE L = Braun L = Schwarz N = Blau	RUS L = Коричневый L = Черный N = Синий	RO L = Maro L = Negru N = Albastru
ES L = Marrón L = Negro N = Azul	PT L = Castanho L = Preto N = Azul	TR L = Kahverengi L = Siyah N = Mavi



12

x5



[04] x 5



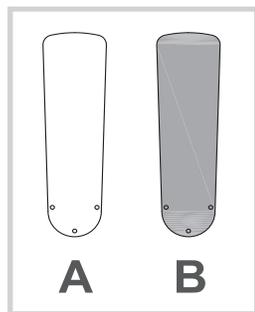
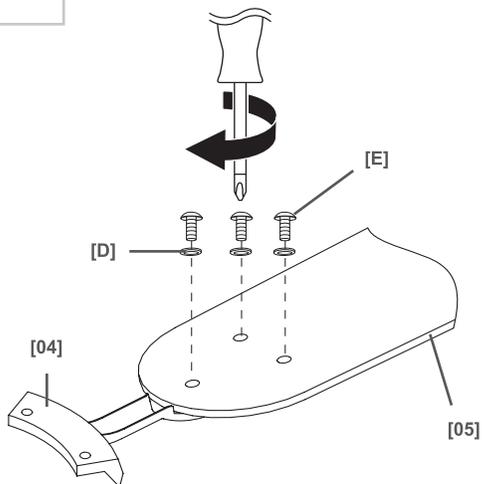
[05] x 5



[D] x 15



[E] x 15

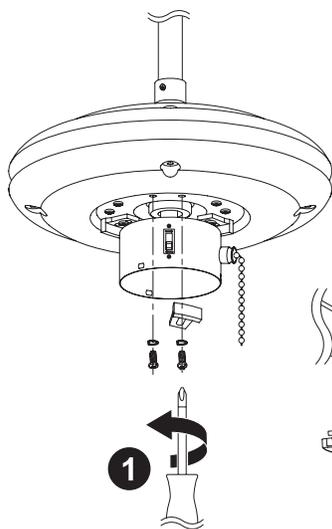


A

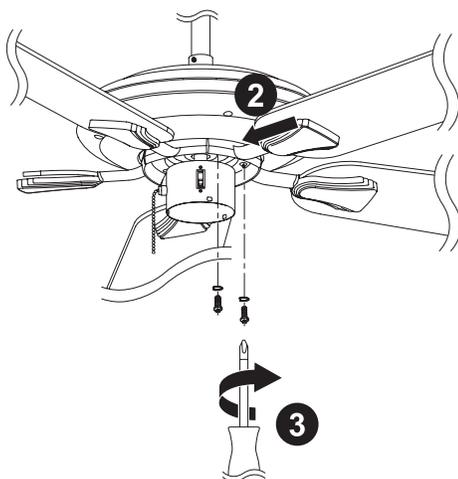
B

13

x5



1



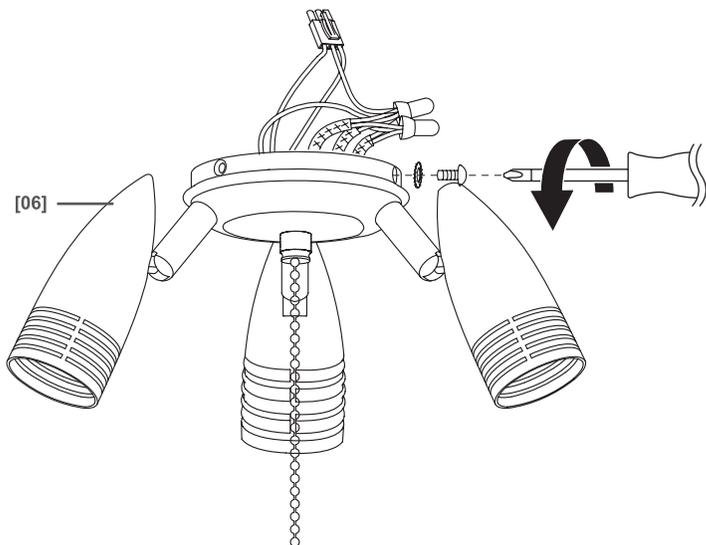
2

3

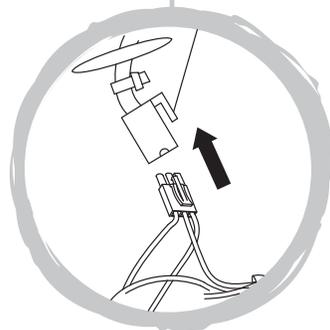
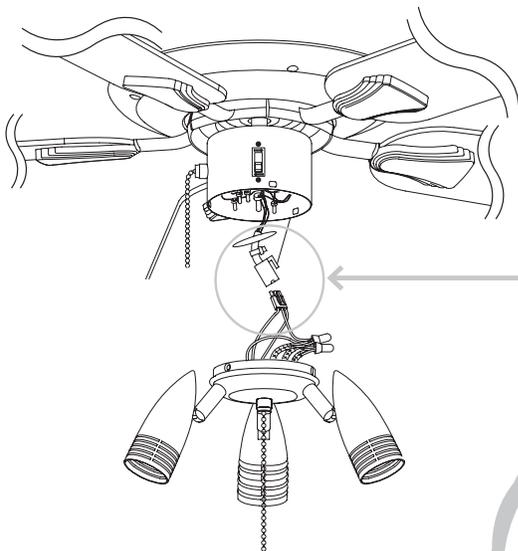
14



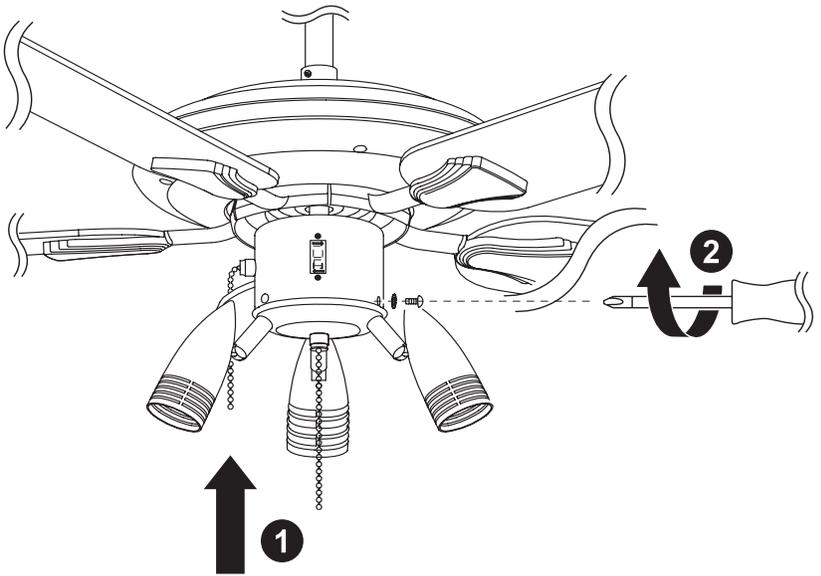
[06] x 1



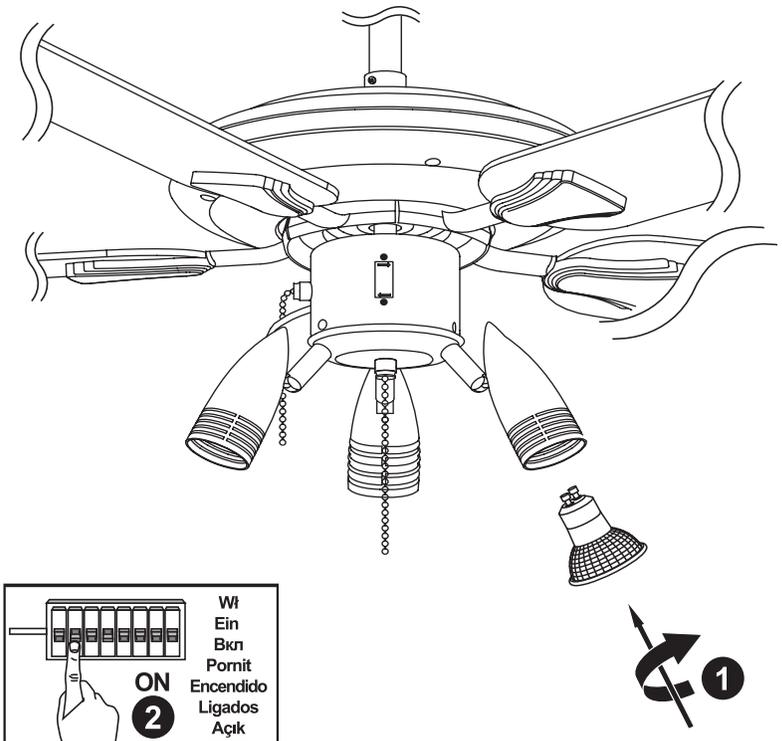
15



16



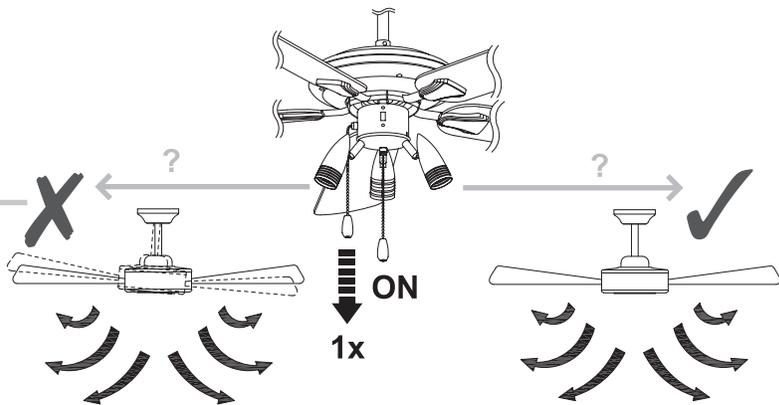
17





- | | | | | | |
|----|---------------------|-----|-----------------------|----|-------------------|
| EN | Blade adjustment | FR | Ajustement de la lame | PL | Regulacja topatek |
| DE | Klingeneinstellung | RUS | Регулировка лопастей | RO | Reglare pale |
| ES | Ajuste de las aspas | PT | Ajuste da pá | TR | Biçak ayarı |

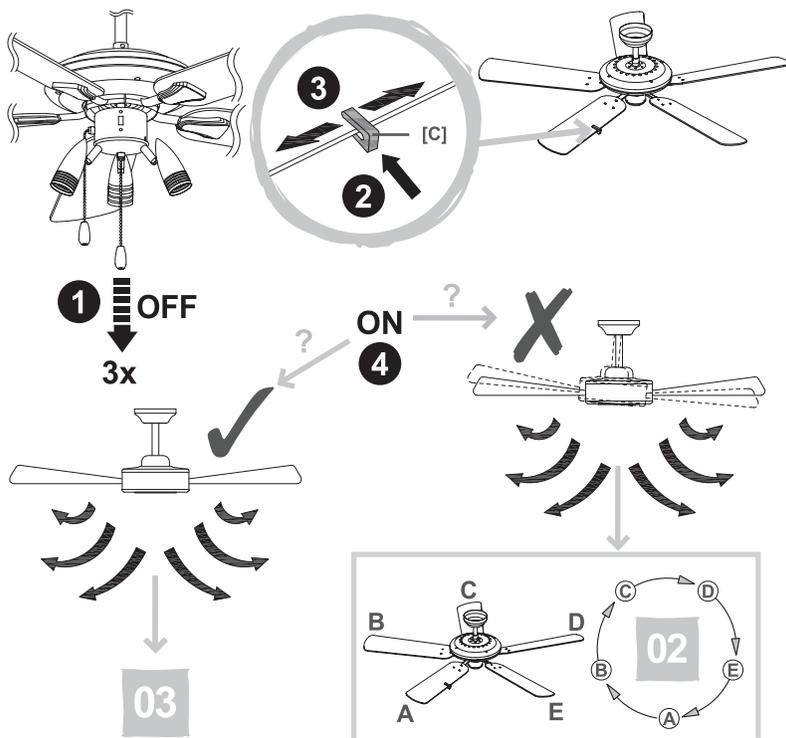
01



02



[C] x 1



OFF / Wył / Aus / Выкл / Oprit / Apagado / Desligado / Kapalı
 ON / Wł / Ein / Вкл / Pornit / Encendido / Ligados / Açık

03



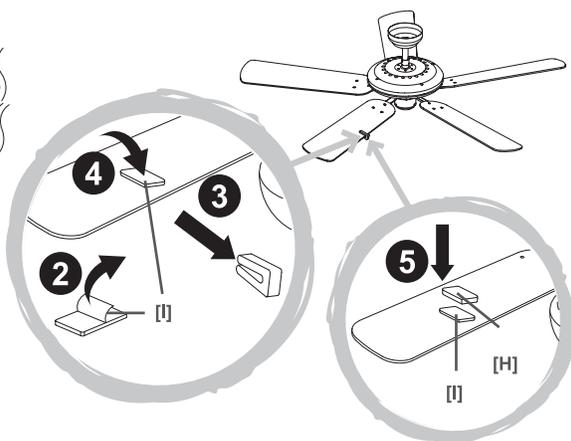
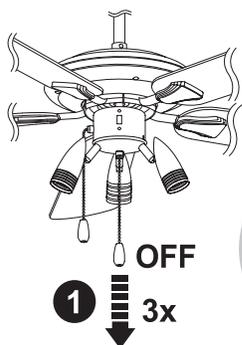
[H] x 1 / x 2



[I] x 1 / x 2

OFF / Wył / Aus / Выкл / Oprit / Apagado / Desligado / Kapalı

14



EN Care

DE Pflege

ES Cuidados

FR Entretien

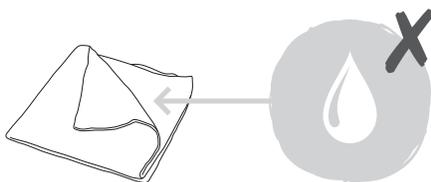
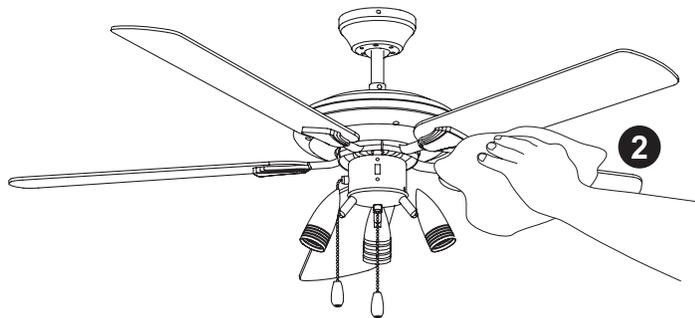
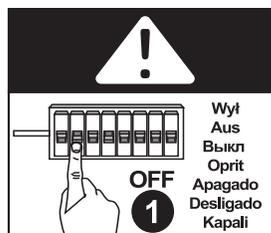
RUS Уход

PT Cuidados

PL Pielęgnacja

RO Îngrijire

TR Bakım





EN Use

DE Benutzung

ES Uso

FR Utilisation

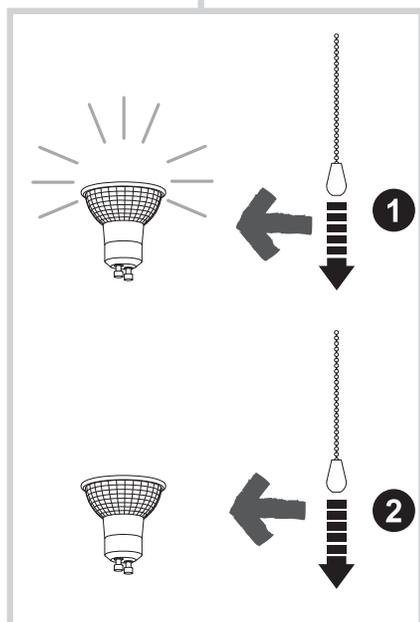
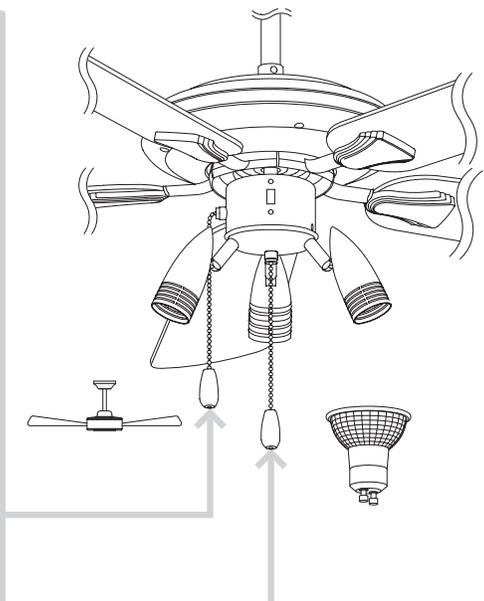
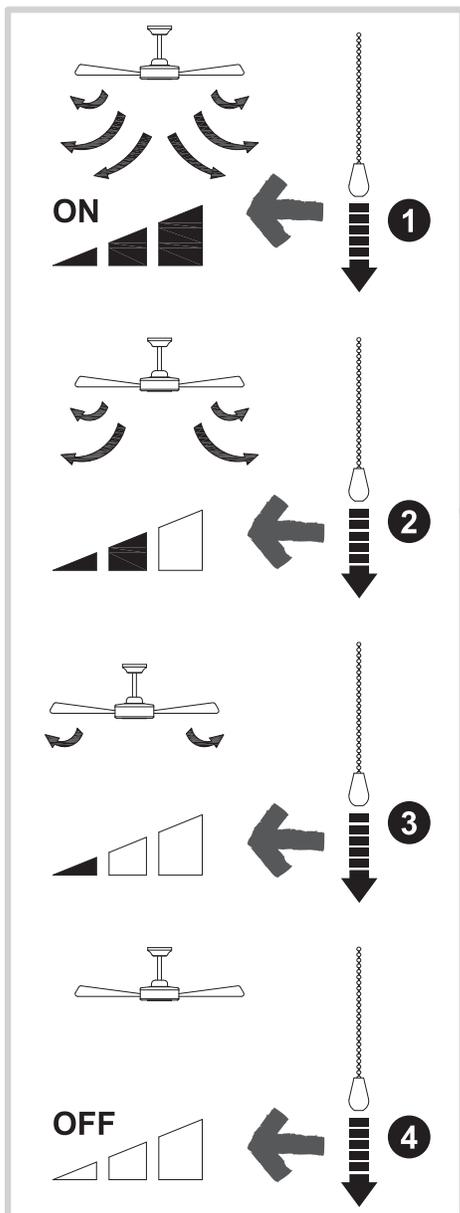
RUS Использование

PT Utilização

PL Użytkowanie

RO Utilizare

TR Kullanım



OFF / Выт / Aus / Выкл / Oprit / Arapado / Desligado / Kapalı

ON / Wł / Ein / Вкл / Pornit / Encendido / Ligados / Açık



EN Use

DE Benutzung

ES Uso

FR Utilisation

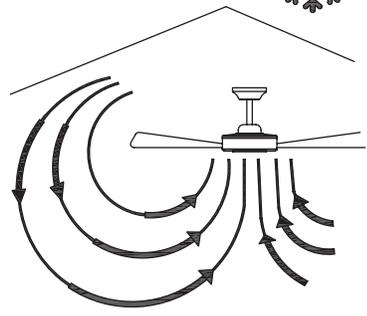
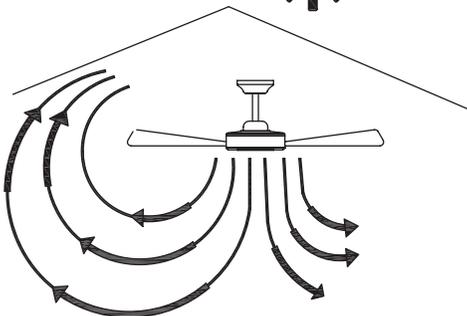
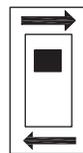
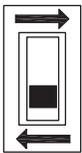
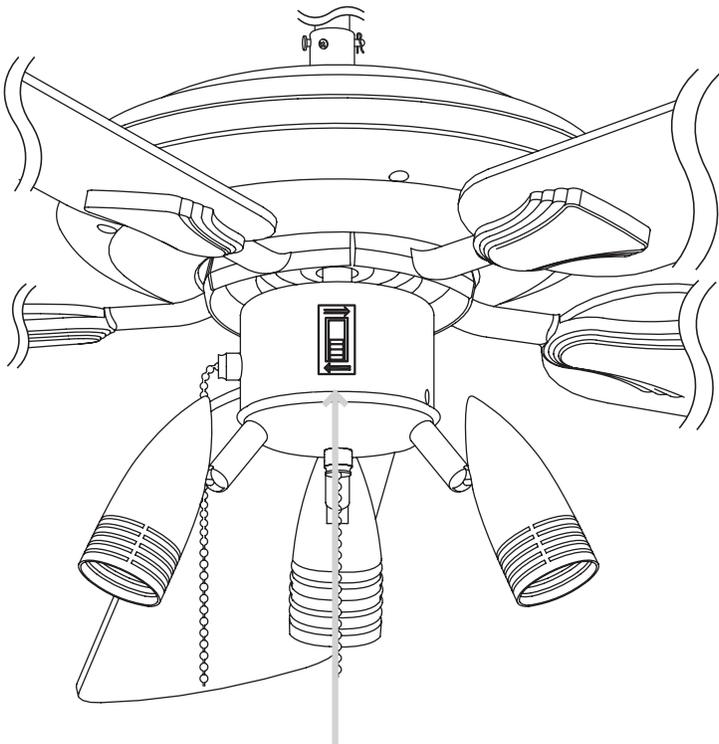
RUS Использование

PT Utilização

PL Użytkowanie

RO Utilizare

TR Kullanım

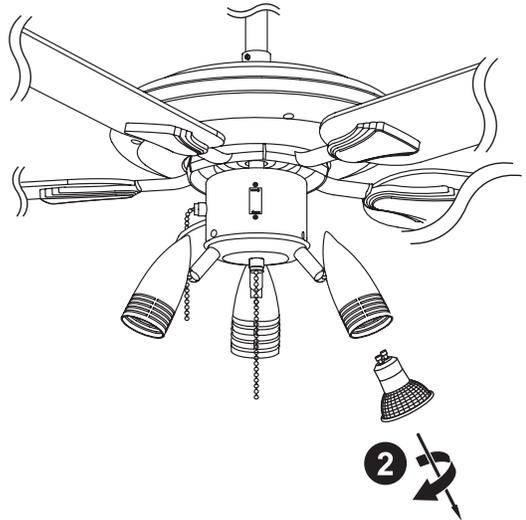
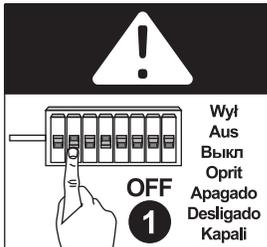




- | | | | | | |
|----|---------------|-----|--------------|----|-------------|
| EN | Maintenance | FR | Maintenance | PL | Konserwacja |
| DE | Wartung | RUS | Обслуживание | RO | Întreținere |
| ES | Mantenimiento | PT | Manutenção | TR | Onarım |

01

- | | | | | | |
|----|------------------------|-----|---------------------------|----|----------------------|
| EN | Bulb replacement | FR | Remplacement de l'ampoule | PL | Wymiana żarówki |
| DE | Leuchtmittelwechsel | RUS | Замена лампочки | RO | Înlocuirea becurilor |
| ES | Reemplazo de bombillas | PT | Substituição de lâmpada | TR | Ampul değiştirme |



02

